

BRITISH COLUMBIA
COLOMBIE-BRITANNIQUE

PACIFIC RIM NATIONAL PARK PARC NATIONAL PACIFIC RIM





The West Coast Trail unit, the southernmost sector of Pacific Rim National Park. Le sentier West Coast se trouve dans la partie la plus au sud du parc national Pacific Rim.

Small fishing communities adjacent to the park provide visitor services and accommodations. De petits villages de pêche se trouvent à proximité du parc et offrent aux visiteurs services touristiques et logement.

COVER
Pacific Rim is Canada's first national marine park.
COUVERTURE
Pacific Rim est le premier parc national maritime au Canada.

On the west coast of Vancouver Island, it is accessible by paved road through the city of Port Alberni.

Sur la côte ouest de l'île Vancouver. Accessible par route pavée traversant la cité de Port Alberni.

Superintendent
Pacific Rim National Park
Box 280
Ucluelet, B.C.
V0R 3A0

Directeur
Parc national Pacific Rim
C.P. 280
Ucluelet (Colombie-Britannique)
V0R 3A0

Pacific Ocean breakers hurl themselves against craggy headlands or roll up wide sandy beaches in this stunningly beautiful national park on Vancouver Island's west coast.

Pacific Rim is made up of three units: Long Beach, the Broken Group Islands and the West Coast Trail, each separated by expanses of land and water, and each reached in a different way by visitors.

Long Beach, the most heavily visited and developed area, is located 304 km by paved highway from Victoria. The unit is named for Long Beach — an 11 km stretch of sand and rocky headlands pounded by surf. Visitor facilities and services include campgrounds, day-use areas adjacent to major beaches, and short day-hiking trails. From late June to September there are free naturalist programs. The local fishing villages of Tofino and Ucluelet offer visitors a wide choice of motel and hotel accommodation. Other tourist services are available in, or near, the two villages.

The Broken Group Islands — about 100 in all — are at the entrance to Barkley Sound and may be reached by boat from Ucluelet, Toquart Bay, Port Alberni and Bamfield. Small boat travel is possible within the islands and there are eight primitive camping areas on the islands.

The West Coast Trail lies between Bamfield and Port Renfrew — a distance of 72 kilometers. It can be travelled only on foot and demands all the strength and stamina hikers can muster to cover its rugged and often rain-soaked length. Vehicle access to Bamfield is over a 90 km gravel road from Port Alberni, while Port Renfrew is accessible by car from Victoria — a distance of 106 kilometers.

Camping, hiking, swimming, surfing, fishing and beachcombing are among the activities available at Pacific Rim. Birdwatching has a special appeal, with forest and shoreline species, and — because the park is on the Pacific flyway — migratory birds.

In summer, Pacific gray whales regularly feed off the shoreline. Sea lions frequent offshore rocks and harbour seals inhabit the park's sheltered cove.

In summer, Pacific gray whales regularly feed off the shoreline. Sea lions frequent offshore rocks and harbour seals inhabit the park's sheltered coves.

Each season has its special activities, depending on the maritime climate. Visitors can even camp during the mild winter.

Explore intertidal life at the continent's edge, and experience the beauty and diversity of Canada's west coast landscape — our heritage at Pacific Rim National Park.

Les vagues du Pacifique déferlent sur les falaises ou meurent sur les vastes plages sablonneuses de ce magnifique parc de la côte ouest de l'île Vancouver.

Le parc national Pacific Rim se divise en trois parties: Long Beach, les îles Broken Group et le sentier West Coast. Les visiteurs ont accès, de façons différentes, à chacun de ces secteurs, séparés par des étendues de terre et des bras de mer.

Long Beach, le secteur le plus populaire et le plus aménagé du parc, se trouve à 304 km de Victoria, et l'on y accède par une route pavée. Son nom décrit la plage, qui s'étend sur 11 km de sable et de falaises, battue par l'océan. Les visiteurs y trouveront des terrains de camping, des aires d'utilisation diurne près des plages principales et des sentiers pour les courtes excursions. Ils pourront également prendre part gratuitement aux programmes d'interprétation de la nature, de la fin de juin jusqu'en septembre.

Les îles Broken Group, au nombre de 100 environ, sont à l'entrée de la baie Barkley et sont accessibles en bateau à partir d'Ucluelet, Toquart Bay, Port Alberni ou Bamfield. On y compte huit terrains de camping sauvage, et la navigation dans de petites embarcations est possible dans les eaux abritées de l'archipel.

Le sentier West Coast, d'une longueur de 72 km, relie Bamfield à Port Renfrew. Son parcours difficile et souvent détrempé par les pluies ne se fait qu'à pied et exige des excursionnistes beaucoup de force et d'endurance. Une route de gravier de 90 km relie Bamfield à Port Alberni, et le trajet en voiture de Victoria à Port Renfrew est de 106 km.

Le parc national Pacific Rim offre de nombreuses activités: camping, excursions, baignade, surf, pêche, fouilles sur la plage. Il exerce également un attrait spécial pour les ornithologues qui peuvent y observer des espèces des régions forestières et maritimes ainsi que des oiseaux migrateurs sur le trajet desquels il se trouve.

En été, les baleines grises se nourrissent régulièrement près des côtes, les otaries se prélassent sur les rochers et les phoques communs trouvent refuge dans les anses du parc.

Chaque saison est l'occasion d'activités spéciales qui varient selon le climat maritime, mais celui-ci est cependant suffisamment doux pour permettre le camping en hiver.

Venez explorer le littoral, admirer les coquillages que les marées successives y déposent, et contempler la beauté et la diversité des paysages de la côte ouest canadienne, notre patrimoine au parc national Pacific Rim.



1



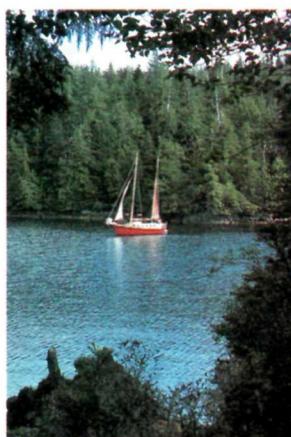
2



3



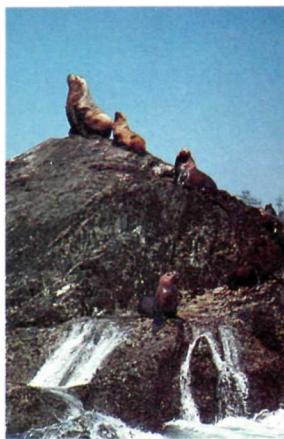
6



7



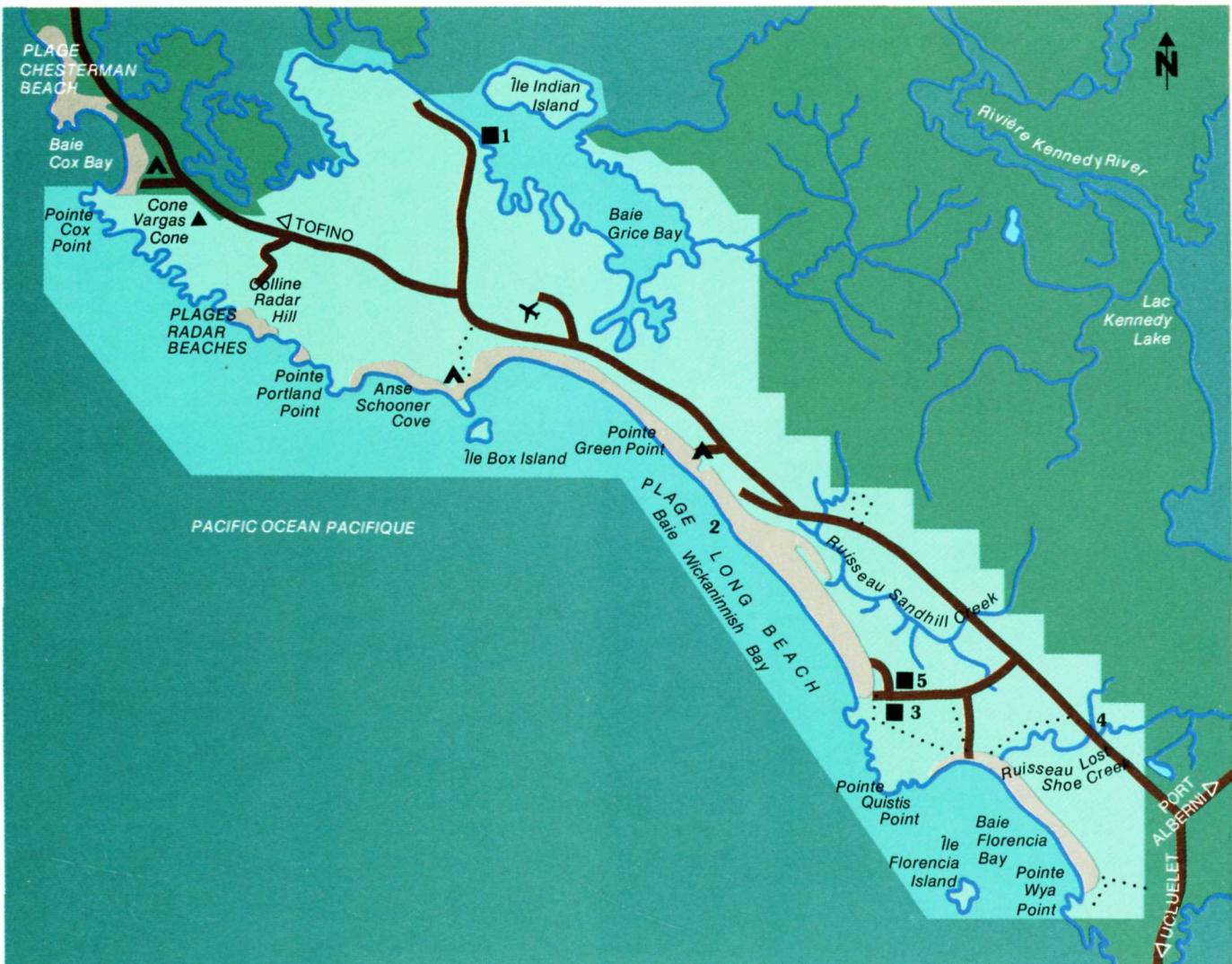
4



5

1. Park naturalists lead a group of canoeists on a tour of the Grice Bay area.
2. Along the Rain Forest Trail, the pungent odor of skunk cabbage attracts pollinating insects.
3. The gentle surf of Florencia Bay caresses the driftwood-laden shoreline.
4. The park hosts a wide diversity of bird life, including many species of true seabirds unique to the Pacific coast.
5. Pacific Rim is a superlative location for observing some marine animals such as the sea lion.
6. Marine invertebrates abound in the tide pools.
7. Broken Group Islands, in the middle of Barkley Sound and flanked by open ocean exposures.

1. Des naturalistes du parc, avec un groupe de pagaieurs, visitent la région de la baie Grice.
2. L'odeur âcre du sympolocarpe fétide, bordant le sentier Rain Forest, attire les insectes qui assurent la pollinisation.
3. Les vagues de la baie Florencia viennent doucement mourir sur la rive semée de bois mort.
4. Le parc est le refuge d'une grande variété d'oiseaux, y compris de nombreuses espèces marines uniques à la côte du Pacifique.
5. Pacific Rim est l'endroit idéal pour observer certains animaux marins, tels que l'otarie.
6. On trouve de nombreux invertébrés marins dans les mares d'eau formées par le retrait de l'océan.
7. Les îles Broken Group sont situées au centre de la baie Barkley et font face à l'océan.



LEGEND

- British Columbia
- Pacific Rim National Park
- Beach
- Ocean Park Boundary
- Pacific Ocean
- Road
- Airport
- ▲ Camping
- Trail
- 1 Boat Launch
- 2 Sea Lion Rocks
- 3 Wickaninnish Centre
- 4 Information
- 5 Park Headquarters

Published by authority of
the Minister of the Environment
©Minister of Supply and
Services Canada 1983

Publié en vertu de l'autorisation
du ministre de l'Environnement
©Ministère des Approvisionnements
et Services Canada 1983

QS-R121-000-BB-A1

LEGENDE

- Colombie-Britannique
- Parc national Pacific Rim
- Plage
- Limite océanique du parc
- Océan Pacifique
- Chemin
- Aéroport
- ▲ Camping
- Sentier
- 1 Mise à l'eau
- 2 Refuge d'otaries
- 3 Centre Wickaninnish
- 4 Information
- 5 Bureaux du parc

Canada